

అవ్వపాడు హబకకాకు యొక్క రెండు పలకలు (1843 మరియు 1850 పయనీరుల చీరటాలు) ఒకదానిపై మరొకటి ఉంచబడినవ్వపాడు, అవి మోల్లర్ యొక్క నవవనంతోనే “రత్నములు” అయిన సత్యాలను నేర్పిస్తాయి. మొదటి పలకపై సూచించబడిన 1843 యొక్క ఐరవట్టు, రెండవ పలకతో ఒకదానిపై మరొకటి ఉంచబడినవ్వపాడు, దరశనంతోనే “తడమ

కలము”ను న్ధవిన్తుంది. మిల్లర్ (ఆ చరిత్ర యొక్క సంకీర్ణమక కపరాదరుడు) తన చరిత్రలో జరిగిన వదవివద సమయములో తను ఏమి చెప్పవలెనని అడిగెను.

Nayaxa nayanakañ taypiruw sayt'ä, torre patxarusti sayt'asaw uñch'ukiskä what he will say unto me, ukhamarak kunsä nayajj kutt'ayañäni kunapachati nayar cheqañchaskitana ukhajja. Habacuc 2:1.

Rabbiin Milleri mul'ata barreessuuf isa ajaje; innis abjuu isaa keessatti saanduqa mul'ata sana qabate sana kutaa isaa gidduutti minjaala irra kaa'e.

ینووېر مېن اکهت خمت رسمل و هس وونېب هکهن ین ېب: «یوو مرف و موماد یمال هو راگدر مورېب شهمهئ 2:2: قوقوب هب.» تاکېبار ییاری خ مې مومت ین ئوخی مد یو هئ وکات، هخېب

तब तालिकाएँ ठहरने के समय और पहली नरिशा की पहचान करती हैं।

Karena penglihatan itu masih menanti waktu yang telah ditetapkan, tetapi pada akhirnya itu akan berbicara, dan tidak berdusta; sekalipun itu berlambat-lambat, nantikanlah itu; sebab itu pasti akan datang, itu tidak akan berlambat-lambat. Habakuk 2:3.

Hukmi biyu waɗanda ake bayyanawa bisa ga karuwa cikin ilimi ne ake wakilta a nan.

Aña, isam almajj jach'at t'aqhisita, janiw cheqaparukikiti jupan taypinxa; ukampis cheqapar jaqix iyawsäwipampiw jakani. Habacuc 2:4.

[illegible]

ते उस ने आखा, हे दानयियेल, अपने राह जा; क्यूँजो एह गलां अंत दे समय ताई बंद ते मोहरबंद रहण गल्लियां न। बहुतेरे शुद्ध कीते जाणगे, ते उजले बनाए जाणगे, ते आजमाए जाणगे; पर दुष्ट दुष्टता ही करदे रहणगे; ते दुष्टां वचिचों कोई वी नहीं समझेगा; पर बुद्धिमिान समझणगे। दानयियेल 12:9, 10.

የዳንኤል “ጥበበኞች” በማቴዎስ 4 ዓ.ም ስንት ውስጥ በእምነት የጸደቁት ጥበበኛ ደናግል ናቸው፤ ክፉዎችም በትዕቢት ከፍ የተደረጉት ሞቾች ደናግል ናቸው። በሚለር ሕልም መጨረሻ ላይ፣ ዕንቁዎቹ በአሥሩ ደናግል ምሳሌ ውስጥ ያለውን ዘይት ይወክላሉ፤ ይህም መልእክቱ ነበር።

مین‌کلیمن تفایرد دست‌رفایم ام یارب واک ار یی‌اهل‌ای‌پ ام مک‌هاگن آن‌ددرگیلم تهرج‌ی‌ب ادخ»
رد مک‌ین‌اسک‌مب‌ات‌دزیر ورف‌ام یاهل‌اج‌رد‌تس‌اوخی‌م واک ار نی‌ژرن‌غور آن‌ام ناس‌ین‌یدب
ات‌دی‌ی‌انوری‌ب: «دی‌ایم‌دام‌اک‌نی‌ی»: دسررد‌ادن‌مک‌یم‌اگنه. مین‌کلیم در، دوش‌مدین‌اسر دن‌ای‌کی‌رات
دوخ یاهل‌درد ار ح‌یسم‌ضیف و، دن‌اهدرکن‌تفایرد ار س‌دقم‌ن‌غور مک‌نان‌آ، «دی‌ورب واک‌البقت‌سا‌مب
دن‌تس‌ین‌مدام‌اش‌یوخ‌دن‌وا‌دخ‌تاق‌الم یارب‌مک‌تفای‌دن‌وا‌خ‌نادان‌اهل‌برک‌اب‌دن‌نام، دن‌اهتش‌ادن‌یم‌ارگ
Review and Herald, July 20, 1897.» ددرگیلم‌ه‌ابت‌ناش‌ی‌گدنز و، دندرادن‌ن‌غور آن‌ندروآ‌تس‌دهل‌ب یارب‌ین‌اوت‌دوخ‌رد‌نان‌آ

Miller-ipa qhipa urunakapan joyanakapaxa tunka kuti juk'ampi qhant'asipxaspäna, ukatxa tunka jakhusa yant'awi chimpuniwa, qhanasa ukhamarakiwa. Qhipa urunakapanxa, Miller-an samkañapa tukuyar uñacht'ayata, Habacuc-an tablapan qillqata chiqapa qhanaxa mä yant'äwi yatiyäwi utjayi, ukasti tunka tawaqanakan uñacht'äwipanxa Chika Aruman Arnaqäwipa sat yant'äwi yatiyäwiwa. Uka yant'awi lurawi xa millerita sarnaqäwin yant'awi lurawipa mayampi kutt'atawa, kunattixa

tunka tawaqanakan uñacht'äwipaxa qhipa urunakapanxa aruta aruru mayampi phuqhasi.

«Савазны санныг хойргалай зургалта жэшээндэ намайе олонтоо хандуулдаг; тэдэнэй табаниинь ухаатай, табаниинь тэнэг байба. Энэ жэшээ үгэ бүхэндөө хүртэл биелүүлэгдэһэншье, биелүүлэгдэхэшье байна, юуб гэбэл, энэ үе сагта тусхай хэрэглээтэй бөгөөд, гурбадахи элшэн тэнгэрэй мэдээсэлтэй адлигаар, биелүүлэгдэһэншье, сагай түгэсхэл хүрэтэр мүнөө үеын үнэн байһааршье байхал.»
Review and Herald, August 19, 1890.

د ایب مې یناگ هغه د وا ،مدیرارکت لوډ یظفل هغامه مې مبرجت تخو ډنځ د مې یک یاپ مې بوخ د رلیم د یک لیثمت مې ولغېې وسل د ډیناگ هغه ډچ یریدن گرځ اد مگوت ید مې ؛یدیلخ یرید مدنچ سل هڅ رمل هغه والایناد یک یاپ مې وخرو وسل د وا ،مد مین ینومزا د سل .یوک یلوزاتسا ینومزا یتسورو د هغه .لړوخ یی مرواخ لباب د ډچ لډیراکېن غاچ وا یلکېن یرید وناسک وغه رت مې مې یرس نارډ یرد لباب د وا ،مواک دنوژ تارج متسننېې مې یاخ رپ نامیا د ،یوش دای یک قوقبح مې ډچ ناسک رورغم د یک قوقبح مې وا ،یوش ډنول لباب د یوغه یک ری مې خیرات یتیرلیم د .پرک متخمار یی یو خ ید یوش لتسیخا راک هڅ بوتیپاپ مل مراپل ولدنژېې د یو خ د یوغه

ښه پېا قداص نکیل ؛ین یتسار یم س'ا ،نه یئوه یلوهپ ښه رورغم وچ ناچ یک س'ا ،هکېد ښه یمدا رورغم کی او ،نه اتهژب ښه دح ښه ببس ښه م'و مکنوچ ،نا. اگ ښه مدنز ښه نامیا توم روا ،نه اترک عیسو دننام یک لاتاپ وک شواوخ ینپا مو ؛نه اترههټ یم رهگ ښه پنا من ،نه ببس روا ،نه اترک عمج ساپ ښه پنا وک وموق ببس مکلې ،اتکس وه ین مدنوسا روا ،نه دننام یک کی روا ،نه گ ښه من لثم کی فالخ ښه س'ا ببس هی اکی -نه اترک ری هټ ښه پنا وک سوتام ښه اتهژب وک زیچ س'ا وچ رپ س'ا سوسفا ،نه گ ښه من روا ،نه گ ښه یئاهټا من توامک زیما نعط وچ مو اکی !نه اتدال هجوب اک یثم یژاگ رپوا ښه پنا وچ رپ س'ا روا ؟کت بک !ین ښه یک س'ا وچ ښه من رادیب نه گ ښه یئاتس هجرت وچ مو روا ،نه گ ښه نه گ ښه هټا من نامگان نه گ ښه یټاک هجرت سا ،نه اشول وک وموق ښه تنب ښه وت مکنوچ ؟اگ ښه هټا من شول ښه یل ښه ک نا وت روا ،نه گ روا ،رپ نیمز روا ،نه ببس ښه ک نوخ ښه س'ا وچ ؛اگ ښه شول هجرت هیقب اراس اک س'ا وچ ښه یل 8-2:4 قوقبح شاعاب ښه ملظ نه گ ښه یی رپ وودنشاب ببس ښه ک س'ا روا ،رپ رمش

Pangproseso nga pagsulay nga ginpahamtang sa mga ulay sang Mateo bente-singko nagaproduce sang isa ka hut-ong sang mga manugsimba nga nakadebelop sang karakter sang hari sang amihanan (ang kapapahan), nga amo man ang gahum nga “nangagaw sang madamo nga mga nasyon.”

Thengpâin hian Lalpan a sawi a, “Ngai teh u, hmâr lam ram atangin mihringte an lo kal ang a, hnam ropui tak chu lei hmun hrang hrang atangin an lo kaihtawh ang. Anni chuan thal leh fiam an keng ang; an hmuhsitthlak hle a, lainatna an nei lo; an aw chu tuifnriat angin a ri ring ang; sakawr chungah an chuang ang, indonaa mite angin remruat takin, i chungah an inrâl ang, aw Zion fanu. Keini chuan an thangchhuahna thu kan hre tawh a; kan kutte chu an chak lo ta: mangangna chuan min tuah a, nu chhunga nau paih tuma natna angin min man. Loah chhuak suh u, kawngah kal suh u; hmélma chem a awm a, tihphahna chu kimkimin a awm. Aw ka mite fanu, buanpuan inkhâi la, vûi zingah inbual rawh; fapa pakhat chauh nei tana tahngaihna angin innngui rawh, rimawi takin vau rawh: a tichhettu chu thutthlengin kan chungah a lo thleng dawn si.” Jeremiah 6:22–26.

ሁለቱ የሐበቄቅ ክፍሎች በእምነት የሚጸድቁትና የባቢሎንን ትምህርቶች የበሉና የጠጡት ናቸው። በሚለር ሕልም የመጨረሻ ዘመን እንደ ድንግል የተወከሉት ሰዎች፣ ወይም የክርስቶስን ባህርይ ያበረታታሉ፣ እንዲሁም የእግዚአብሔርን ማኅተም ይቀበላሉ፤ ወይም የጳጳሳዊነትን ባህርይ ያበረታታሉ እና የአውሬውን ምልክት ይቀበላሉ።

“Orasēn napanay iti pudno a lawag tapno agsilnag iti tengnga ti kinasipnget a nainget iti kinatao. Ti damag ti maikatlo nga anghel naipablaak iti lubong, a mangballaag kadagiti tattao a saan da nga awaten ti marka ti animal wenno ti ladawanna iti rangda wenno kadagiti imam-ima da. Ti umawat iti daytoy a marka ket kayatna a sawen a sumrek iti isu met laeng a pangngeddeng a inaramid ti animal, ken mangipablaak kadagiti isu met laeng a kapanunotan, a direkta a manglaban iti sao ti Dios. Maipapan kadagiti amin a umawat iti daytoy a marka, kunana ti Dios, ‘Isu met uminumto iti arak ti pungtot ti Dios, a naibukbok a saan a naallukoy iti kopa ti ungetna; ket marigrigatanto isuna babaen ti apuy ken asupre iti sangoanan dagiti nasantoan nga anghél, ken iti sangoanan ti Cordero.’” Review and Herald, Julio 13, 1897.

Բաբելոնի գինին խմող կույսերը ի վերջո պիտի խմեն Աստծու բարկության գինին:
Եսայիայում Եփրեմի հարբեցողները իրենց կույր հարբեցողությունը դրսևորում են՝ ամեն
բան գլխիվայր շուռ տալով, և այդ արարքը պիտի համարվի «բրուտի կալ»:

“મુંજોપ” કરાઈસ્ટક’ ચનિહ હોય મનના ચનિહાયનાયા “મુંજોપ” નિફોરમાયઁઈ ઉલ્થા-પાલ્થા ઁલામો, માનોના “મુંજોપ” આં દૈથાયનિ ચનિહ હોયો। “મુંજોપ” ઁઈ પગાનજિમ હોય મનના મલિલારનિ ચનિહાયનાયા હબાક્કુકનિ ફોરઁઈઓં મેજાઁઈવ સોજાસુજુ ફોઁઈયજેનાય દઁઈ। થેસસલોનિકિયિનાવ થાઁઈય બોઁઈાંબાય દહિનઁઈ મલિલારે જાયગાસનિ દહિનલાયનાય, જાયનિદિવારા બેયો બુજાયનો હાયજાયો જે “ગાબથાયનાય” બે પગાનજિમ નોંથાઁઈ, જાહાથે “ગોસોનિમાનસ” જે ગોસોનિદેવાલાયાવ બહાયો, બેઁઈ ફોરઁઈનાયજો દનિથજિનો હાયો, બેઁઈ 2 Thessalonians, chapter two-આવ દઁઈના ગાહાય ગોદાન સતય માનેયા।

«Дар пай хондам ва ҳеч мавриди дигаре наёфтам, ки он [қурбонии доимӣ] дар ҷоё ғайр аз китоби Дониёл омада бошад. Сипас ман [бо ёрии як конкорданс] он калимаҳоро, ки бо он вобаста буданд, гирифтам: “дур кунад”; ӯ қурбонии доимиро дур хоҳад кард; “аз вақте ки қурбонии доимӣ дур карда шавад”, ва ғайра. Ман боз хондам ва гумон доштам, ки аз ин матн ҳеч рӯшноие нахоҳам ёфт; ниҳоят ба 2 Таслӯникиён 2:7, 8 расидам. “Зеро ки сирри шарорат аллакай амал мекунад; фақат он касе ки ҳоло монё мешавад, монё хоҳад шуд, то даме ки аз миён бардошта шавад, ва он гоҳ он шарир ошкор хоҳад гардид”, ва ғайра. Ва ҳангоме ки ба он матн расидам, о, ҳақиқат чӣ қадар равшан ва пурчалол намудор шуд! Ана он аст! Ин аст қурбонии доимӣ! Хуб, акнун Павлус аз “он касе ки ҳоло монё мешавад”, ё садд мегардад, чӣ маъно дорад? Аз “марди гуноҳ” ва “шарир” папизм дар назар аст. Хуб, пас он чист, ки ошкор шудани папизмро бозмедорад? Албатта, он бутпарастист; пас, “қурбонии доимӣ” бояд ба маънои бутпарастӣ бошад».—Уилям Миллер, *Second Advent Manual*, саҳифаи 66.» *Advent Review and Sabbath Herald*, 6 январи соли 1853.

“ཉིན་རེ” ཞེས་པའི་དོན་ནི་ཐེས་ས་ལ་ནི་ཀའི་ནང་དུ་མི་ལམ་གྱིས་རྒྱུད་པ་དེ་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ཚན་པ་དེའི་གཙོ་བོའི་བདེན་པ་ཡིན། ཕྱལ་གྱིས་བདེན་པ་ལ་དགའ་བ་མེད་པའི་མི་དག་ངོས་འཛིན་ནས། དེའི་ཕྱིར་ཁོང་ཚོས་མགོ་འཁྲུག་གསུམ་ཅེས་པོ་ཞིག་འཛོལ་པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས་པ་ན། ཁོང་གིས་ངེས་པར་དུ་བདེན་པ་ལ་སྒྲུང་བ་ཞེས་པ་ལྟའི་དོན་དུ་ངོས་འཛིན་གནང་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཚན་པ་དེའི་ནང་དུ་ཐད་ཀར་བསྟན་པའི་བདེན་པ་ནི་“ཉིན་རེ” ཞེས་པས་པ་གཙ་རྩམ་ཞེས་པ་མཚོན་པ་དེ་ཡིན།

یکانووړ مل ړپ تکهشل ووممه، تئیب لډکهی تکهواچ هیؤب رهگهی: رږوت ین یرب ئیفسئیان وهئ هیؤب رهگهی. تئیبهد یرات مل ړپ تکهشل ووممه، تئیب پارخ تکهواچ رهگهی مالهب. تئیبهد کئسک چیه! تئیبهد مرومگ مدنهچ هیکیرات وهئ، تئیب یرات هیانتوان مل هیکیکانووړ نای؛ تئیبهد شؤخ مکیدی وهئ و تئیبهد نای مکی نای مکنوچ: تاکب مرومگ وود یتمزخ تئیناوتان. مکنب نؤمام و ادوخ یتمزخ نناوتان. تئینازمد کئوس مکیدی وهئ و تئیبهد موهکیکهی مې 6:22-24 اتهم.

Андакь гьалатсыз хакьикьаткьа юрюк бир севги, я да хакьикьаткьа бир нефрет бар. Орта йол ёкьтур. Матфей йигирми бештеки акьылсыз кьызлар устюне келген кучлю алданыш, сон сынавны темсиль эткен Миллернинь джевахирлерини рэд этмелерине негизлене. Къадимки Израилнинь сон сынавы — оларнынь онынджи сынавы эди, ве ахыр заманларда Миллернинь джевахирлери он кере даа парлакь ялтырай. Миллернинь джевахирлерини рэд этменинь темсили — «кунделик», оны Адвентизмнинь учюнджи несилинде Эфраимнинь сархошлары аякьустю чевирди. «Кунделик» — путперестликнинь шайтаний бир темсилидир. Сархошлар ялан бир джевахир кьоштылар; оны мюртед протестантизмден кетирип, «кунделик»ни Месихнинь темсили оларакь таныттылар.

پر مواب مې. اريگل هه ادي ئيت ي مووژ ئيم وهب ووب رادروونس يوخ ي ناکرههؤگ ي موابهل رهلل ي یریب نشوړ مل ي ته ياپاپ ي مدن شوک ي یرب، ووب وارکي ي بيش ئپ ي وادوړ ي یرتکي زن مهورود ي مونتاه ي وهئ تاکب وود لاي ناد ي ي ي مهن ي نيش ناش اود و ن ي مهورا وچ ي ته ي ارهن ئون ي ناوتهد امنهت، 1798 ي لاس ه ي وهئ وهئ ي لاحت ه ي اش مکنوچ، ووب رادروونس اد «ي ي هش ي مهن» ب يوخ ي نيش ي هگئ مل رهلل ي مهوره ي ي بيش تک ي تو ادي ئت مک، ارک ي ي امن ئر ن دن ئوخ ي وارکي راي ي کئ زائش ب ي حو ي هگئ مې مک ووب ي وهئ ب ي مکمر اي یرب. مونتهدون ئوخ ي مان ژوړ کئ دن هه، Cruden ي Concordance، يوخ ي زوړ ي ي کش ئيم وان موبتاه امنهت، تئین ئوخ ب ه ي موش

مالهب؛ موهن ئوخ موه ي يزؤلمهد ي مان اووژ ئيم وهئ ووممه، موبوب تس ي ئد نم مک ي لاس مذواد وهئ ناروهد؛ ي کشش مې اتش ئه مالهب! درکهد رئف اس ي ع مل مکنوچ، ووب زوړ ي ي کئوت رپ مل مزه ح نم اتس ئي مسق کهي ئپرواه ل هگل کئ تاک، 19 ناي 1818 لاس مل. ووب کيرات مال زوړ ي ي کئوت رپ مل روز تس ي ئد ي تاک مل مک [ي ته ي ووتس ي ب] و موي سان ي نم مک وهئ و ي نادرهس ب موبوب وچ مک، درکهد وهئ و موه مې مې تهرابمس: ي سرپ ي ئل ان امړپ کهي هدار ات ي کهي موش مې، مودرک مسق ادمن ووب ناي ئپ ادمن ووب تس ي ئد ي تاک مل نم مک درکهد مانؤک مان اقه ووب ي مژاماي: “تئ ي ئلهد ي چ موه مئلد تئپ، تي مېدب مېتاک رهگهي— موه ي اد ممال هو، هي ي چ ي تس مېم مک مېتش ي هگئ ت. موبوب دن مازمران ي ناوتهد مکنوچ، موه ي اد ممال هو، مئلد تئپ مالهب، مانازان “تئوبهد ت تاک دنهچ”. هي ي چ ناي اتاو مک اد مر اي یرب اجن ي ئ. تئبهن ي ئل نيش ي هگهن ئت مک تئبهد ي کهي ي حو ادوخ مک مکنب ر مواب ي چ زوړ ي ي حوړ مازب ماناوتهد مک ي مواب وهب، موهملؤکب ي ئل و موهمن ئوخ ب مزوړ ي ي کئوت رپ موهن ي يزؤدب کهي مزاورد رهگهي— مال متهه مري مې مهي، ترگ ممر اي یرب مهي مک ووز ره مالهب. مېتس مېم اجن ي ئ زوړ ي ي کئوت رپ ي موهن دن ئوخ ي مزاوئش مهي “تئ ي هکهد ي چ، تي هگب ي ئت تئ ناوتان مک ادن اي اود مې زوړ ي ي کئوت رپ ي ي ژئرد مې و، مرگهدرو مان اقه مروج وهئ ي ناکهشو: مکش ئم متهه من ي رتساب هي او مئپ مک، ووبهه Cruden ي Concordance. موهمزؤدده ناي اتاو ه ي موش مې و، مئرهگهد چ ه و، مېتش ي ناد من ي سوون ي زئيم رسهل و ترگل هه مزوړ ي ي کئوت رپ و وهئ هؤب؛ ادن ادي ج مل ي موهئ رسهل موبوب روس مکنوچ، ناکه مان ژوړ مل کئ دن هه مل مگج، موهن ئوخ م مکی ي ي کشش Apollos Hale, The Second Advent Manual, 65.» دي اتاو ي چ مزوړ ي ي کئوت رپ مازب

Miillerin läl-cəvahiratı təkcə onun tədqiqat üsulu ilə tanınmadı, həm də Allahdan gələn birbaşa vəhy vasitəsilə aşkar edildi.

ار وا ات ،وَب مَدْرَكَن رواب ار لبى اب بک رکوب نَتپ نان لد وم نای آ ری غاب وک کالم نُبأ بَوئی»
 مُشیدن ا ات ،نوب مَدْرک رادی ار مَی زگرب نأ امراب بَوئی ناکالم .دیوجب ار اِطتوبن بک دوش نومنر
 نَاشگب و اِمهف رب ،وَب مدنم کیرات بَوئی موق رب مراومه بک ار یی اِطتوبن و نَنک تیداره ار وا
 ار رگی دِنویپ زا سپ ی دنویپ ات دَش نومنر ماگ اِلماک و ،دَش مداد و اَب تقیق ح مری جنز راغ
 زالماک ی اِیری جنز اِچنأ رد و .تسرگین بَوئی ماک رب نیسحت و یتفگش اب بک هاگنأ ات ،دیوجب
 و اِن اِگدی دَش یپ شیوخ لالاج و یی ابی ز رد نونکا ،تشدن پیام ماک اب و بک ماک نأ .دید تقیق ح
 و اِمهف رب ی اِی هاگره و ،دوبیم حیضوت ار رگی دَش خب ،سَدقم ماک زا ی شخب بک دید و .دَش مدوشگ
 سَدقم ماک و .تخاسیم نشور ار نأ بک تفایم ار هچنأ ماک زا رگی دَش ی شخب رد ،دَشیم متسب
 Early Writings, 230. «داینیم چرا تبیه و مارتح نیرتفرژ اب و یداش اب ار بَوئی

Awurade White ka tsegye mu se, “Nyame somaa Ne bofo” baa Miller nkyen no, ekyere se Gabriel ne bofo a wosomaa no baa Miller nkyen no, efise “Ne bofo” ye asemfua a wode ma Gabriel.

مل مک تادهد ناشیپ موهی ،«مواتس مو ادوخ مدمرب مل ی موهی ،مل یی اربج نم» :ناکمهسقی ی هکهلهم
 ،لای ناد وب تاه کئیم ای مپ مب کئیتاک .هیه یوکش و زیئر یزرب یکهی لپ اد ی نامسائی یناکاگداد
 «وَت یری مئی [حسیم] لیئی اکیم مل مگج ،تئیتس موب نم ل مگمل هی ین س هک ادمن اتش مئی مل» :یتو
 مب و یدران شیوهی» :مک تئومر هفهد ادهفش اکم مل رمر اگزُر ،موله یی اربج ی مابهل .10:21 لای ناد
 99. «ن اکهن مهمت یووز مرائی» .1:1 هفش اکم .«ان هجوی ی ممر اکتمم زخ وب ادیناش ین یوخ ی هکهلهم

Gabriel y otros ángeles guiaron la “mente” de Miller y abrieron “a su entendimiento profecías que siempre habían sido oscuras para el pueblo de Dios”. Su mensaje no fue desarrollado simplemente mediante su método de estudio, sino también por revelación Divina. El mismo método que empleó para estudiar la Biblia sencillamente vino a su mente. Cuando Dios trae verdad a nuestra mente, ello es una revelación Divina, en contraste con llegar a la verdad mediante el proceso de trazar rectamente la Biblia. Miller hizo ambas cosas, pero la revelación Divina fue parte de cómo Miller llegó a entender el tema de “el continuo”.

Miller-otqaw Daniel paqta pusin kaq pusaq ñiqin capítulo, isqonmanta chunka iskayniyuq versículokuna ukhupi género tikrayta mana reqsisqachu, imaraykuchus paypaqqa Bibliallam karqa chaymanta huk concordancialla, bíblicopi simikunamanta mana ima yachayniyuq. Mana rikunmanchu karqa ‘sur’ hinallataq ‘rum’ nisqakunapa sapaqchasqanta, iskayninkutaq “take away” nispa t’ikrasqa kashaqtin. Hinallataq mana rikunmanchu karqa ‘miqdash’ hinallataq ‘qodesh’ nisqakunapa sapaqchasqanta, iskayninkutaq “sanctuary” nispa t’ikrasqa kashaqtin.

Nune te Bibliapi ‘tamid’ sas maj peajli šel e truth. E truth kaj so naša dikhelas—sar vi e truth savo dikhelas—si kadaj, kaj anda o jekh šel taj štarvar kaj o hebrajiko lav ‘tamid’ si uprebašdo ande Biblia, numa ande o lil ando Daniel si o hebrajiko lav ‘tamid’ uprebašdo sar substantivo. ‘Tamid’ si o hebrajiko lav savo značinel a “kontinualno”, thaj ande o lil ando Daniel si traducišdo sar “o sako divesesko”.

తెవ్మ గొరంధములీనే ఆ పదము నమవచకముగ ఉపయోగించబడింది; మిగిలిన తెంబై తెమ్మదీ సందర్భములన్ నిటిలే అదీ కొరియవీశేషణముగ ఉపయోగించబడింది. ఈ కరణముచేత, బైబిలులీనే ఇతర రచయితలందరు ఆ పదమును తెంబై తెమ్మదీ నర్లు కొరియవీశేషణముగ ఉపయోగించగ, దనియేలా దనిని ఐదు నర్లు నమవచకముగ ఉపయోగించిన సంగతినీ గమనించిన కింగ్ జేమ్స్ బైబిలు అనువదకులు,

Yesq kadýn-da **“miqdash”** hám **“qodesh”** sözléri menen de solay etedi, olar ekewi de segizinshi baptın on birinshiden on törtinshige shekemgi ayatlarynda “muqaddes orın” dep audarılğan. Sol tört ayattağı “muqaddes orın” degenniń hárbir qollanıwında olar barshası da Qudaydıń muqaddes orının bildiredi dep qatań turadı. Bul jerde de qorytındı boyınsha, Daniel úsh ret qollanılğan siltemeniń bärinde tek **“qodesh”** sözín qollanıp, on birinshi ayatta **“miqdash”** sözín qollanbağan bolıwı kerek edi. Miller bul sözler arasyndağı ayırmashılıqtı

tanımağan bolar edi, biraq hâzirgi teologlar onı tanıydı, sonday etip tanıғanda da, hesh qanday ayırmashılıq moyınlanbawı kerek dep turadı. Degenmen, sözler arasyndağı ayırmashılıqlardı tanımağan Miller, hâzirgi teologlardıń túsinigine tura qarsı bolğan bir túsinikke kelgen edi.

لبابءامكح عيىچ نم مہفأ ربّت عا دقو ،ةيربعلال غللال فرعي ،أقيقد أبتاك ناك لاي ناد نأ عقال
نأ يغبنني فيكو ،ةيربعلال غللال حيحصلال لامعتسالال فرعي دحأ ناك نإف .فاعضأ قرشعب نيرخال
،فعلتخم أظافل لاي ناد مدختسا اذإف .لاي ناد وهف ،هنيعب خيراتلال كلذل يف احي حص ال يثمت لثمت
فرت غي نوحو .امنع ريبعلال لىل ادمع وهى عس ،فعلتخم يناعم ديفتل قدوصقم تناك امنال
رل يم مہف ديؤت امنإف ،«عزنّي» وأ «سدقملا» تم جرّت يتل اظافلأل زّي متمل لاي ناد لامعتساب
نوضغبني نذل نأ سلوب هيف نّي بي يذل مسفن عطقملا يف رل يم هكردأ يذل مہفلا ومو ،«مىادل» ل
أيوق اللاض اولبقي نأ ممل ردقم قحلا

Անոնք, որ կ'ատեն ճշմարտութիւնը եւ կը հաւատան սուտին, որ զօրեղ մոլորութիւն կը ծնանի, նաեւ ներկայացուած են իբրեւ Եփրեմի հարբեցողներ, որոնք երկու դասակարգերու մէջ կը ներկայացուին: Մէկ դասակարգը կրթուած առաջնորդութիւնն է, իսկ միւս դասակարգը անուսներն են, որոնք միայն այն պիտի լսեն, ինչ որ կրթուածները կը սորվեցնեն իրենց: Անոնք են, որ սուտերու տակ կը ծածկուին եւ մահուան հետ ուխտ կը կնքեն: Անոնք են Մատթեոս քսանհինգի յիմար կոյսերը, եւ անոնք, որոնց հոգին կը բարձրանայ Ամբակում երկրորդին մէջ: Անոնք են, որ կը մերժեն Միլլըրի երազին հիմնադրական ճշմարտութիւնները, որոնք վախճանին տասնապատիկ աւելի պայծառ կը շողան (ներկայացնելով արդի Իսրայէլի տասներորդ եւ վերջին փորձութիւնը), ինչպէս որ նախանշուած էր հին Իսրայէլի տասներորդ եւ վերջին փորձութեամբ:

ယခုလေ့လာမှုကို နောက်လာမည့် ဆောင်းပါးတွင် ဆက်လက်တင်ပြဋ္ဌာန်းမည်။

Жә Ходай Мусага әйтте: Бу халык күпме вакыт Мине рәнжетеп торыр? Алар арасында күрсәткән бөтен билгеләремә карамастан, күпме вакыт Миңа иман итмәсләр? Мин аларны ваба белән жәзалармын, һәм мирассыз калдырырмын; ә синнән алардан да бөегрәк һәм куәтлерәк халык тудырырмын. Ләкин Муса Ходайга әйтте: Моңы мисырлылар ишетерләр, чөнки Син Үз куәтең белән бу халыкны алар арасыннан алып чыктың. Һәм алар бу жирдә яшәүчеләргә сөйләрләр; чөнки болар Синен, йә Ходай, бу халык арасында булуыңны ишеттеләр, Синен, йә Ходай, йөзгә-йөз күренүеңне, болытыңның алар өстендә торуын, көндөз алар алдыннан болыт баганасында, ә төнлә ут баганасында йөрүеңне ишеттеләр. Әгәр Син бу халыкның барысын да бер кеше кебек үтерсән, шул чакта Синен даныңны ишеткән халыклар: «Ходай бу халыкны Үзе ант иткән жиргә кертә алмады, шуна күрә аларны чүлдә һәлак итте», — дип әйтерләр.

Y ahora, te ruego, sea magnificado el poder de mi Señor, conforme a lo que has hablado, diciendo: El Señor es tardo para la ira y grande en misericordia, que perdona la iniquidad y la transgresión, y que de ningún modo tendrá por inocente al culpable; que visita la iniquidad de los padres sobre los hijos hasta la tercera y la cuarta generación. Perdona, te ruego, la iniquidad de este pueblo conforme a la grandeza de tu misericordia, y como has perdonado a este pueblo desde Egipto hasta ahora. Y el Señor dijo: Yo he perdonado conforme a tu palabra; pero tan ciertamente como que vivo yo, toda la tierra será llena de la gloria del Señor. Porque todos aquellos hombres que han visto mi gloria y mis milagros que hice en Egipto y en el desierto, y

me han tentado ya estas diez veces, y no han oído mi voz, ciertamente no verán la tierra que juré a sus padres, ni ninguno de los que me provocaron la verá. Pero a mi siervo Caleb, por cuanto hubo en él otro espíritu y me siguió plenamente, lo introduciré en la tierra a la cual entró, y su descendencia la poseerá. Números 14:11–24.